

زما د ګوتو نښو او انځور ته ولي اړتيا ده؟

س ډول

هغه کسان چې د ملي بيا مېشتېدا يا بشرياله منلو پروګرام له
لارې مېشت شوي وي



❖ دا بروشور زه ولې تر لاسه کوم؟

تاسې د اروپايي ټولنې + يوه هېواد ته د ملي مېشتېدا يا بشرياله منلو پلان له مخې منل شوي ياست په دغه بروشور کې د معلوماتو په اړه کوم چې د چارواکو لخوا به وساتل شي او دا چې د خومره وخت لپاره به وساتل شي، زيات معلومات شته.

❖ ولې بايد زه د خپلو گوتو نښې او انځور ورکړم؟

د دې هېواد چارواکي به ستاسو د گوتو نښې او انځور واخلي. دا معلومات او ستاسو د پېژندنې له معلوماتو او نورو اړوندو معلوماتو سره به يو ځای، د Eurodac ډيټابېز ته واستول شي. Eurodac د مشخصو کټگوريو لرونکي خلک د هغوی د گوتو د نښو او انځور په بې سارې مشخصاتو سره نښلوي، کوم چې د اروپايي ټولنې + يوه هېواد اتباع نه دي. دا ډيټابېز د اروپايي ټولنې + د 31 هېوادونو له خوا کارول کېږي، چې کولای شي ستاسو معلومات پروسس او تر لاسه کړي. د اروپايي ټولنې + هېوادونه د همدې بروشور په پای کې راغلي دي.

به EURODAC کوم معلومات زېرمه کيږي؟



لاندې معلومات له پخوا نه په کې زېرمه دي:

- ستاسې د گوتو نېټې
- ستاسې د مخ انځور
- ټول هغه نومونه چې تاسې اوس يا پخوا کارولي دي
- د زوکړې ټولې هغه نېټې چې تاسې اوس او پخوا کارولي دي
- ستاسې د زوکړې ځای
- ستاسې ملیت يا مليتونه
- ستاسې جنسیت
- ستاسې د هویت يا د سفر د اسنادوکاڼي کوم چې تاسې کارولي دي، او که چېرته موجود وي نو د هغوی د اعتبار په اړه معلومات هم په کې شامل دي
- د هغه افسر کارن پېژند (User ID) چې ستاسو د گوتو نېټې او عکس يې اخيستی، او هغه نېټې چې ستاسو معلومات اخيستل شوي او لېږل شوي دي

لاندې معلومات به، که اړتيا وي، په Eurodac کې ثبت شي:

- هغه نېټه چې هغه EU+ هېواد چې تاسو ته يې د داخلېدو اجازه درکړه، تاسو ته نړيواله يا بشري ساتنه درکړه.

ته حق لرې چې Eurodac کې ثبت شوي ناسم معلوماتو ته لاسرسی ولرئ او اصلاح يې کړئ، او غوښتنه وکړئ چې ستاسو معلومات حذف شي که دا معلومات په ناقانونه توگه اداره شوي وي. تاسو کولای شې د معلوماتو کنټرولر (data controller) سره اړيکه ونیسئ. د معلوماتو د کنټرولر د اړيکې جزئيات کېدای شي د «Eurodac په اړه د څه پوهېدو ته اړتيا لرئ» په بروشور کې ومومئ.

زما شخصي معلومات به په Eurodac کې تر کومې مودې پورې ثبت وي؟

ستاسې معلومات به د 5 کلونو لپاره زېرمه وي او له هغه وروسته به په اتومات ډول سره پاک شي.

که چېرې تاسې د اروپايي ټولنې + يوه هېواد کې د همدې دورې له انقضاء څخه وړاندې تابعیت تر لاسه کړی، نو ستاسې معلومات به پاک شي. که ستاسو معلومات حذف شي، دا به په هغه هېواد کې چې تاسو تابعیت ترلاسه کړی، ستاسو موقف ته زیان ونه رسوي.



تاسې اوس په ناروې کې یاست، کوم چې د اروپايي ټولنې + یو هېواد دی. د اروپايي ټولنې + هېوادونه دا دي:

د اروپايي ټولنې (EU27) غړي هېوادونه دا موارد دي: اطریش، بلجیم، بلغاریه، کروشیا، قبرس، چیک جمهوریت، ډنمارک، استونیا، فنلینډ، فرانسه، جرمني، یونان، هنګري، ایټالیا، لاتفیا، لیتوانیا، لوکزامبورګ، مالتا، هالنډ، پولنډ، پرتګال، د ایرلینډ جمهوریت، رومانی، سلواکیا، سلونی، هسپانی، سوېډن او



4 نور هېوادونه: ایسلېنډ، لیچتېنستین، ناروې، سوېټزرلنډ.



دا بروشور یوازې د معلوماتي موخو لپاره دی. دا پخپله حقونه یا مکلفیتونه نه رامنځته کوي. نه د اروپايي اتحاديې د پناه غوښتنې اداره (EUAA) او نه هم کوم شخص چې د دې ادارې په استازیتوب عمل کوي، په دې یادښت کې د شاملو معلوماتو د احتمالي کارونې مسؤل نه ګڼل کېږي.

© پناه غوښتنې لپاره د اروپايي اتحاديې اداره، 2025